



**G.N.E.C**

# PROFIL DE L'ENTREPRISE

## Table des matières

Organisation de GNEC .....	2
<b>1.1. Activité principale</b> .....	2
<b>1.2. Résumé court des expériences</b> .....	2
<b>1.3. Les services</b> .....	2
<b>1.4. Structure organisationnelle</b> .....	3
<b>1.5. Introduction des SBU de GNEC</b> .....	4
1.5.1. SBU de Sous-stations .....	4
1.5.2. SBU de Lignes de transport et réseaux de distribution .....	5
1.5.3. SBU de Centrales électriques.....	6
1.5.4. SBU d'Eau, Environnement, Social et Structure .....	7
1.5.5. SBU d'Énergie renouvelable .....	10
1.5.6. SBU de Pétrole, Gaz et Pétrochimie .....	11
<b>1.6. Système de Gestion Intégrée (SGI)</b> .....	12
<b>1.7. Certificats internationaux</b> .....	16
<b>1.8. Adhésions</b> .....	18
<b>1.9. Années d'activité (certificat d'enregistrement d'entreprise)</b> .....	19
<b>1.10. Avis de modifications (2007)</b> .....	20
<b>1.11. Avis de modifications (2022)</b> .....	22
<b>1.12. Certificat de compétence contractuelle</b> .....	23
<b>1.13. Certificat de compétence en services de conseil</b> .....	25
<b>1.14. Les Branches de GNEC</b> .....	27
<b>1.15. Liste des actionnaires de GNEC</b> .....	29
<b>1.16. Liste des membres du conseil d'administration du GNEC</b> .....	29

## Organisation de GNEC

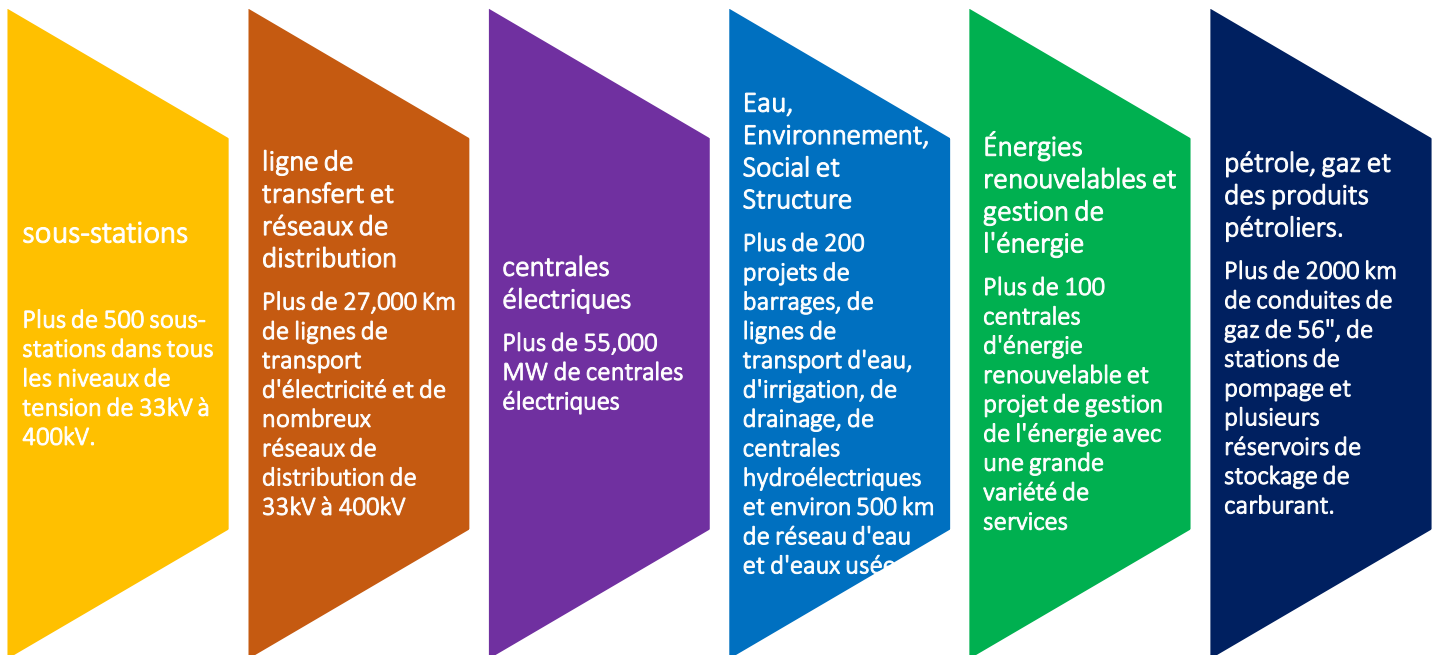
### 1.1. Activité principale

Nous avons débuté en tant qu'une société de conseil canadienne, fondée en 1975, dont le nom a changé à GNEC plus tard en 1983, et nous sommes maintenant la société d'ingénierie qui opère le plus continuellement en Iran et au Moyen-Orient.

Cela fait 41 ans que nous travaillons avec ce nouveau nom dans différents domaines de l'industrie de l'énergie dans des projets d'ingénierie et de conseil et nous nous sommes révélés devenir l'entreprise la plus prospère et la plus connue en IRAN.

Avec plus de 1250 experts, nous fournissons à nos clients divers services d'ingénierie, de gestion, d'approvisionnement et de construction dans les domaines des lignes et sous-stations de transport d'électricité, des réseaux de distribution, des centrales électriques à gaz, à vapeur et à cycle combiné, de l'eau et des eaux usées, des barrages et de l'hydroélectricité, de l'irrigation et Drainage, énergies renouvelables et optimisation énergétique, ainsi que pétrole, gaz et pétrole, tous résumés dans le tableau ci-dessous :

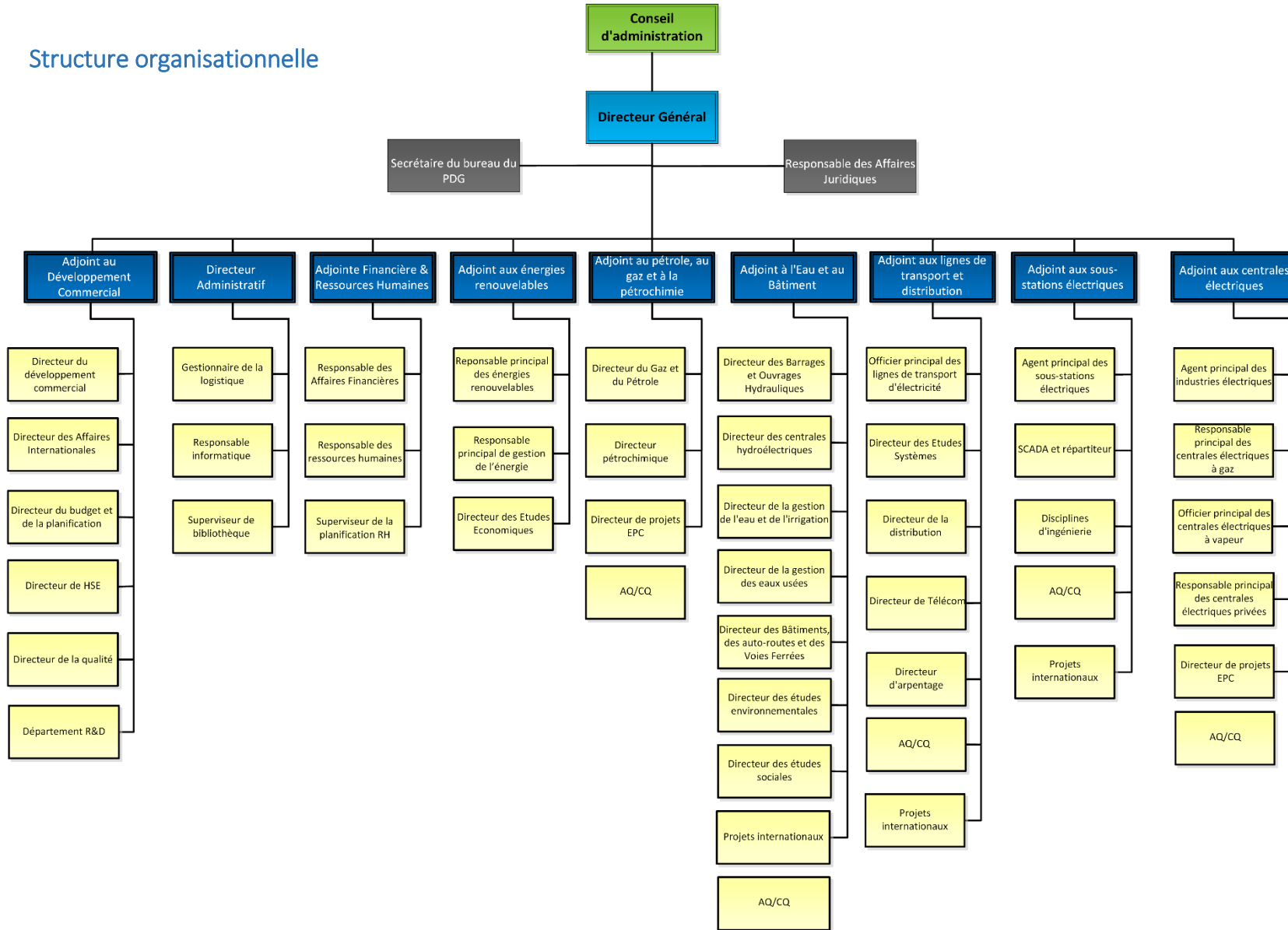
### 1.2. Résumé court des expériences



### 1.3. Les services

- Services d'ingénierie et de conception
- Gestion du projet
- Supervision de construction
- Conseil et Études économiques
- Gestion du contrat
- Études de faisabilité, EIES et PAR
- Arpentage et études géodésiques
- Examen de la conception et de la conception conceptuelle, préliminaire et détaillée
- Services d'ingénierie, d'approvisionnement et de construction (EPC)
- Ingénierie, approvisionnement et gestion de construction

### 1.4. Structure organisationnelle



## 1.5. Introduction des SBU de GNEC

### 1.5.1. SBU de Sous-stations

#### Aperçu

Offrant les services professionnels de plus de 250 ingénieurs et techniciens et utilisant des techniques d'ingénierie sophistiquées, notre équipe de sous-stations fournit des conceptions techniques et des services de construction multidisciplinaires, des sous-stations basse tension aux sous-stations très haute tension dans les contrats E, EP et EPC. Notre équipe est composée de professionnels possédant de nombreuses années d'expérience auprès de clients publics et privés sur les marchés nationaux et internationaux comme en Ouganda, au Sénégal, en Syrie et au Pakistan.

#### Étendue des travaux

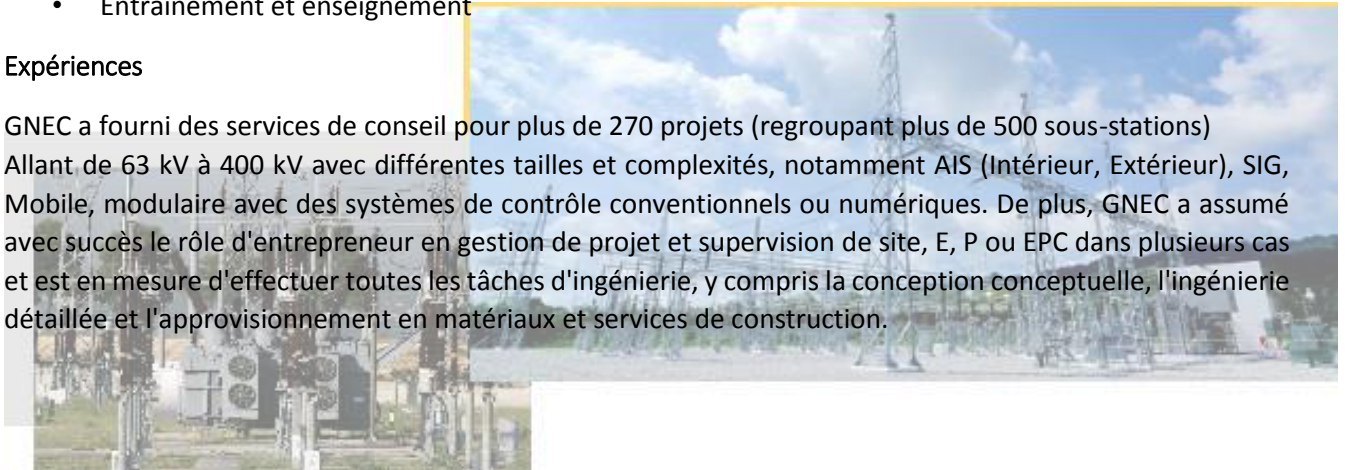
- Gestion de projet et supervision de chantier
- Conception de sous-stations 63-400 kV
- Spécification des équipements et préparation des normes
- Conception de la mise en page et des sections
- Conception du système de mise à la terre
- Conception de protection et de contrôle
- Conception de systèmes de communication et SCADA
- Spécification des travaux de génie civil et de construction

#### Prestations de service

- Gestion de projet et supervision de chantier
- Etudes préliminaires et sélection du site
- Estimation des coûts, préparation du dossier d'appel d'offres, évaluation des offres et attribution du contrat
- Gestion et administration des contrats
- Conception, revue et supervision de la construction de sous-stations HT et THT
- Conception technique détaillée pour les projets de rénovation et d'extension de sous-stations
- Conception et construction de projets de sous-stations dans le cadre de contrats EPC
- Fournir des services de conseil dans des projets hautement spécialisés comme le transfert de technologie
- Fournir un support spécialisé aux équipes d'ingénierie de la valeur
- Entraînement et enseignement

#### Expériences

GNEC a fourni des services de conseil pour plus de 270 projets (regroupant plus de 500 sous-stations) Allant de 63 kV à 400 kV avec différentes tailles et complexités, notamment AIS (Intérieur, Extérieur), SIG, Mobile, modulaire avec des systèmes de contrôle conventionnels ou numériques. De plus, GNEC a assumé avec succès le rôle d'entrepreneur en gestion de projet et supervision de site, E, P ou EPC dans plusieurs cas et est en mesure d'effectuer toutes les tâches d'ingénierie, y compris la conception conceptuelle, l'ingénierie détaillée et l'approvisionnement en matériaux et services de construction.



## 1.5.2. SBU de Lignes de transport et réseaux de distribution

### Aperçu

Dans le secteur du transport et de la distribution, nous proposons une vaste gamme de services allant des études de faisabilité à la conception détaillée, en passant par la supervision, l'approvisionnement et la construction. Avec plus de 50 ans d'expérience, nous avons toujours été l'une des sociétés d'ingénierie les plus actives en Iran, avec une expérience à l'étranger, notamment en Ouganda, au Pakistan, en Syrie et au Sri Lanka. Nous sommes fiables puisque nous réalisons la satisfaction du client.

### Étendue des travaux

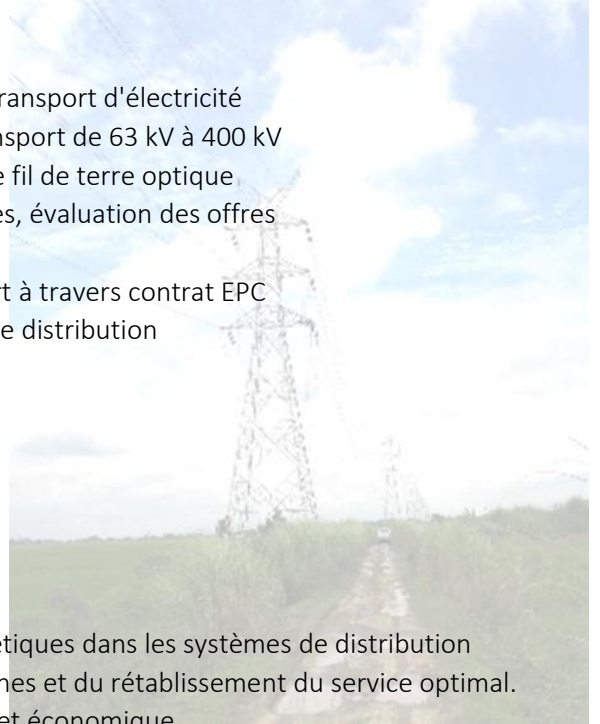
- Gestion de projet et supervision de chantier de projets de transport d'électricité
- Conception détaillée de différentes lignes aériennes de transport de 63 kV à 400 kV
- Conception détaillée des projets de câbles souterrains et de fil de terre optique
- Estimation des coûts, préparation du dossier d'appel d'offres, évaluation des offres et attribution du contrat
- Conception et construction de projets de lignes de transport à travers contrat EPC
- Etudes de systèmes électriques et optimisation du réseau de distribution

### Services

- Gestion de projet et supervision de chantier
- Sélection et étude du tracé de la ligne de transmission
- Conception de la tour et des fondations
- Calcul mécanique et électrique et repérage des pylônes
- Tests des équipements en usine et sur site
- Réduire les pertes électriques et les études de coûts énergétiques dans les systèmes de distribution
- Analyse de l'équilibre de charge, du flux de charge, des pannes et du rétablissement du service optimal.
- Etudes de réseaux et définition du meilleur plan technique et économique

### Expériences

- Gestion de projet et supervision de chantier, conception, supervision et mise en service de plus de 27 000 km de lignes de transport à différents niveaux de tension. De 33kV à 400kV.
- Mécanisation et optimisation de nombreux services électriques dans tout le pays
- Etudes de connexion et d'extension de centrales électriques au réseau national, pour les secteurs privé et gouvernemental



### 1.5.3. SBU de Centrales électriques

#### Turbine à gaz Centrales électriques

##### Aperçu

Dans ce domaine, des ingénieurs professionnels possédant des parcours et des expériences divers en matière de conseil, de gestion de projet et de conception sont chargés de fournir des services d'ingénierie et de supervision pour les projets de production d'électricité à turbine à gaz. La capacité totale des centrales électriques déjà construites sous la supervision et les conseils de nos experts dépasse 24,00 MW, avec plus de 13,000 MW en construction.

#### Cycle combiné Centrales électriques

##### Aperçu

Des ingénieurs professionnels possédant des formations et des expériences divers en matière de conseil, de gestion de projet et de conception sont chargés de fournir des services d'ingénierie et de supervision pour les centrales électriques à cycle combiné. La capacité totale des centrales électriques déjà construites sous la supervision et les conseils de ce groupe dépasse 1600 MW, et plus de 4 000 MW sont encore en construction.

#### Vapeur Centrales électriques

##### Aperçu

GNEC est impliqué dans des projets de centrales à vapeur conventionnelles depuis plus de 30 ans et la majorité des projets dans ce domaine ont été construits en utilisant les services de conseil et sous la supervision des experts de GNEC. Des ingénieurs professionnels possédant des formations et des expériences variées en matière de conseil, de gestion et de conception sont chargés de fournir des services d'ingénierie pour les projets au siège social et de nombreux ingénieurs et techniciens expérimentés sont responsables de la supervision des activités d'exécution sur différents sites. La capacité totale des centrales à vapeur déjà construites sous la supervision et les conseils de ce groupe dépasse 7,200 MW, et plus de 5,700 MW sont encore en construction.



### 1.5.4. SBU d'Eau, Environnement, Social et Structure

#### Aperçu

Cette SBU a pour mission de participer à l'industrie de l'eau et des eaux usées en plus des études EIES. Ensuite, les activités liées au barrage et à la centrale hydroélectrique, à l'approvisionnement et au transport d'eau urbains, au réseau d'irrigation et de drainage, les systèmes à l'eau et aux eaux usées, à l'usine de traitement de l'eau et des eaux usées, à la station de pompage, au dessalement, à la construction de bâtiments, de routes et de tunnels, à l'environnement, au social et des projets d'évaluation de l'impact sur la santé (ESHIA) et de plan d'action de réinstallation (PAR) ont été ajoutés à son portefeuille de services.



#### Prestations de service

- Services de conseil et d'ingénierie:
- Étude de faisabilité
- Conception technique détaillée
- Supervision de construction
- Gestion de projet
- Étude d'impact environnemental, social et sanitaire (ESHIA) et étude PAR



## Étendue des travaux

- Barrage et centrale hydroélectrique
- trouver le potentiel de mini et petites centrales hydroélectriques
- Gestion et transport de l'eau et des eaux usées
- Gestion intégrée des ressources en eau
- Route et tunnel
- Système et réseaux d'irrigation et de drainage
- Route et tunnel
- Étude d'impact environnemental, social et sanitaire
- Plan d'action de réinstallation
- Utilisation d'eaux usées raffinées
- Systèmes de gestion de défense passive
- Surveillance des barrages
- Développement SIG

## Quelques projets dans le domaine de la construction de barrages:

1. Services de conseil pour la construction du projet de barrage de Kidunda en Tanzanie
2. Le projet d'études du bassin d'Aji Chai
3. Les études de la deuxième phase du barrage de Vanyar
4. Supervision de Top & Site pour la construction du barrage de Vanyar
5. Les études de préparation du réservoir du barrage de Vanyar
6. Les études des première et deuxième phases du barrage et de la centrale électrique de Rudbar, Lorestan (460 MW)
7. Les études de la première phase du barrage et de la centrale électrique de Bazoft (360 MW)
8. Les études de la deuxième phase du barrage et de la centrale électrique de Khersan1 (1400 MW)
9. Les études des deuxième et troisième phases des barrages de Shirinab et de Sardasht au Khuzestan
10. Les études de la première phase du barrage, de la centrale électrique et du système de transport d'eau à Shiveh
11. Les études de la première phase du barrage, Pompage et transport à Aghbolagh



## Quelques projets dans le domaine de l'eau et des eaux usées :

1. Services de conseil pour la construction du projet de barrage de Kidunda en Tanzanie
2. Examen de la conception et supervision de la construction de l'usine de traitement des eaux usées de l'usine sidérurgique de Zob Ahan afin de réutiliser les eaux usées traitées dans l'industrie sidérurgique
3. Services de gestion de projet et d'ingénierie (conception et supervision de la construction) pour le réseau de collecte des eaux usées et l'usine de traitement des eaux usées de la ville de Ghaen afin de réutiliser les eaux usées traitées dans l'industrie sidérurgique
4. Services de gestion de projet et d'ingénierie (conception et supervision de la construction) pour le réseau de collecte



des eaux usées et l'usine de traitement des eaux usées de la ville de Sarbisheh afin de réutiliser les eaux usées traitées dans l'agriculture

5. Conception de la station d'épuration des eaux usées du parc industriel d'Ardabil 2
6. Conception de la station d'épuration des eaux usées du complexe industriel de Nojeh
7. Conception de 4 packages de traitement des eaux usées pour les bâtiments du port et de l'administration maritime de Khorramshahr
8. Services de conseil pour la réorganisation du réseau d'approvisionnement en eau dans le port et l'administration maritime de Khorramshahr
9. Supervision de la construction du réseau de collecte des eaux usées de la ville de Meshkin Shahr
10. Étude de faisabilité et services de conseil pour la réutilisation des effluents de l'usine de traitement des eaux usées de la ville de Tabriz dans l'agriculture
11. Conception d'une usine de traitement d'eau pour la ville de Khosus Menndez, Cuba

#### Quelques projets dans le domaine du bâtiment:

1. Les services de consultation pour un certain nombre de bâtiments publics et étatique d'une superficie de plus de 300,000 mètres carrés demandés par le Ministère du Logement et de l'Urbanisme.
2. Supervision des opérations exécutives des projets de construction de villes industrielles dans les provinces de Téhéran, Mazandaran et Markazi
3. Services MC dans 4 régions de la municipalité de Téhéran
4. Supervision du chantier de construction d'un immeuble de bureaux de la société régionale des eaux Kohgiluyeh et Buyer Ahmad

#### Quelques projets dans le domaine des réseaux de drainage et d'irrigation :



1. Les études de la première phase des réseaux d'irrigation et de drainage de la plaine de Tabriz
2. Services d'ingénierie du projet EPC de sous-réseau d'irrigation et de drainage (basse pression) et d'équipement et de réhabilitation des première et deuxième régions de développement des terres de Minoos et Jofeir
3. Services d'ingénierie du projet EPC de sous-réseau d'irrigation et de drainage et d'équipement et de réhabilitation des première et deuxième régions de développement des terres de Jofeir
5. Les études des première, deuxième et troisième phases des réseaux d'irrigation de Tajar
6. Les études de la première phase d'irrigation et de drainage des terres en aval des barrages de Talog, Aghbolagh, Cheshmehzaneh et Ajisu

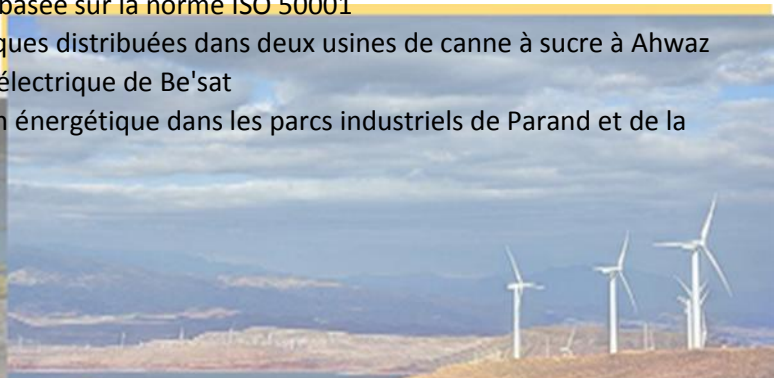
### 1.5.5. SBU d'Énergie renouvelable

#### Aperçu

Cette SBU a fait de GNEC un pionnier dans les domaines des énergies renouvelables et de l'optimisation énergétique. Les compétences acquises par GNEC au fil des années se sont avérées parfaitement adaptées à ces marchés. Notre équipe multidisciplinaire et expérimentée fournit un soutien technique, environnemental et de planification aux promoteurs, aux communautés, à l'industrie, aux services publics et au secteur public tout au long du cycle de vie du projet, de la faisabilité à la mise en œuvre. Nous sommes reconnus pour la qualité de notre travail, notre pro-activité et le précieux accompagnement que nous apportons à nos clients.

#### Expériences récentes

- Construction d'un parc éolien de 10 MW dans la zone franche d'Arvand
- Exploitation de centrales électriques à petite échelle dans des conditions garanties
- Construction d'un parc éolien de 50 MW au Pakistan
- Construction de parcs éoliens de 250 MW (trois sites) en Iran
- Installation de système photovoltaïque dans la province de Mazandaran
- Fonctionnement des unités DG dans la province de Téhéran
- Gestion du système énergétique basée sur la norme ISO 50001 dans un complexe sidérurgique
- Sélection du site d'énergie éolienne
- Gestion du système énergétique basé sur la norme ISO 50001 dans 100 puits d'eau à Téhéran
- Gestion du système énergétique basée sur la norme ISO 50001 dans un complexe sidérurgique
- Production d'électricité dans la décharge d'Ispahan
- Construction d'une centrale de cogénération de 4 MW
- Utilisation d'énergie renouvelable dans une station d'épuration des eaux usées
- Projets pilotes d'énergie compatible avec l'environnement à Taleghan
- Valorisation énergétique dans une entreprise sidérurgique
- Gestion du système énergétique basée sur la norme ISO 50001
- Production d'électricité dans une décharge MSW
- Construction d'un parc éolien de 20 MW dans la province de Qazvin
- Etudes d'augmentation d'efficacité pour 4 centrales électriques
- Potentiel d'une étude de marché sur l'incinération en Iran
- Gestion du système énergétique basée sur la norme ISO 50001
- Utilisation des déchets solides municipaux dans les centrales électriques à biomasse
- Centrale électrique de cogénération d'Abu-Musa
- Production d'électricité dans la décharge MSW de Qazvin
- Construction d'un parc éolien de 100 MW dans la province de Qazvin
- Gestion du système énergétique basée sur la norme ISO 50001
- Construction de centrales électriques distribuées dans deux usines de canne à sucre à Ahwaz
- Audit énergétique de la centrale électrique de Be'sat
- Optimisation de la consommation énergétique dans les parcs industriels de Parand et de la Caspienne



## 1.5.6. SBU de Pétrole, Gaz et Pétrochimie

### Aperçu

Étant donné que les industries pétrolières et gazières jouent un rôle important dans le secteur énergétique iranien, elles influencent sans aucun doute la structure industrielle et économique de l'ensemble du pays. La division Pétrole et Gaz de GNEC, depuis qu'elle s'appuie sur une équipe professionnelle de gestionnaires, d'ingénieurs et de techniciens, a joué un rôle important dans certains des plus grands projets pétroliers et gaziers, tels que les lignes de transport de gaz nationales et internationales, les raffineries pétrochimiques et gazières, les réservoirs de pétrole et etc. dans divers formats contractuels.

### Étendue des travaux

- Conduites de transport de gaz
- Réservoirs de pétrole
- Usines pétrochimiques
- Services de santé, sécurité et environnement

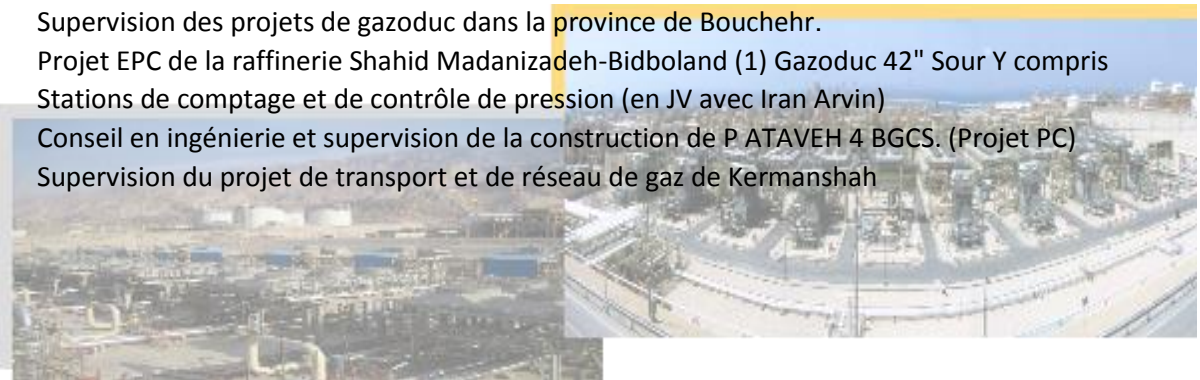
### Service

- Conseil en ingénierie, supervision de chantier et gestion de contrat
- Approvisionnement de matériel et d'équipements pétroliers et gaziers
- Exécution de projets dans des cadres contractuels EPC et PC
- Financement de projets
- Services professionnels d'administration des contrats et des réclamations



### Expériences

- Gestion du contrat du projet de pipeline IIGAT-5 56" (Pipeline, 5 compresseurs de gaz d'appoint stations, télécommunications et SCADA) d'Assalouyeh à Aghajari. (Plus de 600 km)
- Gestion du contrat du projet de pipeline Fajr (42") d'Assalouyeh à la raffinerie de Jam.
- Supervision de la construction du pipeline IGAT-6 (56") d'Ahwaz à Dehgolan et de ses branches concernées, y compris le gazoduc d'exportation vers l'Irak (1000 km de longueur)
- Supervision de la construction et de l'acquisition de réservoirs pétroliers stratégiques à Mahshahr.
- Mise en œuvre et supervision des systèmes HSE dans la cinquième raffinerie de South Pars (Phases 9 et 10)
- Supervision des opérations HSE de MA TN dans 13 champs pétroliers.
- Services d'exploitation et d'ingénierie dans la quatrième raffinerie de South Pars (Phases 6, 7 et 8)
- Supervision des projets de gazoduc dans la province de Bouchehr.
- Projet EPC de la raffinerie Shahid Madanizadeh-Bidboland (1) Gazoduc 42" Sour Y compris
- Stations de comptage et de contrôle de pression (en JV avec Iran Arvin)
- Conseil en ingénierie et supervision de la construction de P ATAVEH 4 BGCS. (Projet PC)
- Supervision du projet de transport et de réseau de gaz de Kermanshah



## 1.6. Système de Gestion Intégrée (SGI)

### 1.6.1. HSEQ chez GNEC

GNEC est l'un des pionniers qui a atteint le système de gestion intégrée grâce à son expérience et à

Le système de gestion de la qualité de GNEC, à partir d'octobre 1995, coïncidant avec la formation du comité de qualité de leadership et le début de la formation à l'audit interne pour les représentants des cadres supérieurs, a débuté ses activités. Grâce à une planification précise et aux efforts du personnel visant à obtenir la norme ISO 9001:94, GNEC a finalement obtenu la certification de la société S.G.S en janvier 1998. Nous sommes la première entreprise d'ingénierie iranienne à avoir reçu le certificat de gestion de la qualité totale de l'organisation européenne prestigieuse pour l'excellence, c'est-à-dire la Fondation européenne pour la gestion de la qualité (EFQM).

En mars 2001, après avoir adapté le système actuel avec un système de gestion de la qualité, sur la base des exigences de révision de l'année 2000 et avec une évaluation difficile de l'audit tiers et sans aucune non-conformité majeure, le certificat de système de gestion de la qualité ISO 9001 : 2000 a été attribué au GNEC par la société B.S.I

Outre ce projet, la mise en place des normes OHSAS 18001 et ISO 14001 a débuté dès la première moitié de l'année 2005, et en 2006, l'entreprise a obtenu le certificat du système de gestion de l'environnement ISO 14001: 2004 et le certificat OHSAS 18001: 2007 de la société DNV CO.

Ces deux normes, synchronisées avec la norme de gestion de la qualité ISO 9001 et grâce à la mise en place d'une structure centrale, sont un contexte important pour le développement et l'excellence de l'entreprise, et elles ont réussi dans ce domaine.

La structure de performance de gestion intégrée chez GNEC repose sur l'implication et le travail d'équipe, comprenant un comité de qualité et HSE au niveau analytique, ainsi qu'une prise de décision organisationnelle et un comité de QCT au niveau de la surveillance et de la mesure de la performance des processus et de l'analyse interne. Parmi ces comités, le rôle du SGI est plus important que les autres, car sa mission est de vérifier les problèmes macro, y compris en matière de HSE au sein de l'entreprise, et de proposer des procédures d'amélioration de la qualité et de la sécurité, qui seront ensuite converties en décisions macro-qualité et HSE après discussion lors des réunions de gestion.

En tant que performance exceptionnelle de notre équipe HSE, nous tenons à mentionner les procédures émises et surveillées pour le contrôle de l'épidémie de Corona, dans tout le pays, et le personnel important du GNEC a surmonté en toute sécurité cette ère dangereuse.

### 1.6.2. Division Qualité:

#### Description des tâches:

- Préservation du système de gestion de la qualité, y compris la détermination et la mise à jour des processus et de leurs indices.
- Édition et révision de documents et documentation du système de gestion intégrée.
- Audit interne, audit sur site et coopération lors des audits externes pour éliminer les non-conformités.
- Vérification et analyse des résultats des enquêtes auprès des clients.
- Identification et validation des actions d'amélioration liées à la qualité des services et à la description des processus de gestion de projet.
- Résolution des non-conformités.
- Vérification et analyse des enquêtes auprès des clients.
- Identification d'actions d'amélioration liées à la qualité des services et à la description des processus de gestion de projet, ainsi que la définition des objectifs pour chaque projet.
- Vérification et décision concernant les formations dispensées et les personnes sur site ayant besoin de formation en matière de gestion de la qualité et des objectifs du projet.

#### Objectifs de performance quantitative :

- augmentation du niveau de satisfaction du propriétaire
- Réussite dans la détention de la validité des certificats de système de gestion de qualité
- Réalisation des objectifs quantitatifs améliorés par le projet
- Faire disparaître ou réduire le nombre de plaintes de clients

#### La qualité chez GNEC est basée sur :

Selon la politique du système de gestion intégré, GNEC est en mesure de fournir des services d'ingénierie complets avec qualité à toutes les étapes des projets des propriétaires parties prenantes dans le cadre de la mission organisationnelle. L'entreprise croit qu'en répondant à tous les propriétaires qui utilisent le système de gestion de l'ingénierie de G.N.E.C, elle doit :

1. Conception du système de gestion de la qualité
2. Enquête client et analyse de l'opinion des clients
3. Gestion des processus (identification et documentation des processus)
4. Système de surveillance et analyse du fonctionnement. (Audit interne, audit tiers, index, objectifs qualité, revue de direction)
5. Enquête auprès du personnel (ESM)
6. Traitement des réclamations
7. Éducation et formation

Les indices de vérification de la qualité des informations qui sont surveillés annuellement comprennent: Formation professionnelle par habitant, jours moyens de travail sur des documents, nombre de révisions de dessins, ratio de consommation pour chaque membre du personnel par mois et réseau informatique étendu

### 1.6.3. Division HSE:

#### Description des tâches:

- Évaluation des risques professionnels
- Participation à la préparation des Instructions et Procédures HSE pour les différents départements.
- Évaluation du respect des exigences HSE sur le site et au siège social à Téhéran.
- Implication dans l'évaluation des pratiques, l'audit interne et externe par rapport aux exigences HSE.
- Vérification des décisions relatives aux non-conformités et aux questions liées aux exigences HSE.
- Vérification des décisions d'amélioration du niveau HSE pour les bénéficiaires.
- Analyse des résultats du suivi HSE, ainsi que contrôle annuel des polluants, etc.

#### HSE chez GNEC :

GNEC, comme d'autres entreprises similaires, a commencé à utiliser ISO 14001 et OHSAS 18001 en 2007, en établissant un contexte créatif et culturel avec une nouvelle vision et une approche systématique axée sur le développement durable. L'entreprise a mis en place un système éducatif efficace, une organisation renommée et des audits et évaluations périodiques.

Grâce à cette approche améliorée et durable, les effets indésirables de l'industrie sur les individus et l'environnement ont été réduits au minimum, tout comme l'amélioration des soins de santé grâce à la mise en place de procédures de gestion et d'ingénierie exécutives à tous les niveaux de l'entreprise.

#### Le système de gestion HSE de GNEC comprend :

- Planification du système de gestion HSE.
- Contrôle des opérations.
- Médecine du travail et soins de santé.
- Mesure et suivi des performances
- Éducation.
- Suivi des prestataires par HSE.
- Services de supervision supérieurs et HSE – surveillance du site

Les indices annuels qui seront vérifiés par l'unité HSE comprennent :

Indice environnemental - (coefficient de conformité environnementale) - nombre de délits et de plaintes environnementales, coefficient de réputation des accidents, coefficient d'intensité des accidents, facteurs professionnels dangereux - coefficient de développement, médecine du travail - (nombre d'examens), (coefficient de conformité sanitaire).

**Description du service et options:**

- Identification et évaluation des risques professionnels.
- Analyse des incidents HSE et définition des stratégies de prévention de la récurrence.
- Fourniture d'un rapport d'observation des exigences HSE.
- Participation à la mise en œuvre des évaluations et audits en matière de HSE.
- Examen et décision concernant les non-conformités et les actions correctives en matière de HSE.
- Examen et décision concernant les formations dispensées et les sites nécessitant une formation en matière de HSE.
- Examen et décision concernant le niveau de promotion de la HSE pour les bénéficiaires.
- Analyse des résultats de surveillance de la HSE, tels que les examens périodiques, l'évaluation des polluants, etc.

**Objectifs quantitatifs:**

- Performance du comité.
- Réduction des accidents.
- Réduction des conséquences des accidents des entrepreneurs.
- Augmentation de la satisfaction des clients dans le domaine de la HSE



### 1.7. Certificats internationaux



**MTIC INTERCERT**  
**C E R T I F I C A T E**

CERTIFICATE Nr. **18-Q-1002691-TIC**

WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

**Ghods Niroo Engineering Company**  
No. 82, After Sohraverdi Intersection, Ostad Motaheri Ave.,  
Tehran, Iran

IS IN COMPLIANCE WITH THE REQUIREMENTS OF STANDARD

**DIN EN ISO 9001:2015**

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Providing engineering, engineering consultancy, economic and technical studies, managing of contract and project management services in power generation, power transmission and distribution, power substation, hydro structures, oil, gas and petrochemical and HSE (Health and Safety and environmental) and energy management

AUDIT REPORT Nr. **RC-1121-QEOA-MTIC-MS-1002691-18**

First issue date **17.11.2021** Revision date **17.11.2021** Expiry date **18.11.2024**

The validity of this certificate is subject to periodic audits and the complete reassessment of the system every three years. For any further question with regard to this certificate, please contact [www.mtic-group.org](http://www.mtic-group.org)

**IAF** **DAKKS** **MTIC**

Bonn 17.11.2021 Eng. K. Lindenblatt  
Intercert Certification Body

Intercert GmbH - Group of MTIC - Am Bonner Bogen 2 • 53227 Bonn GERMANY  
[www.mtic-group.org](http://www.mtic-group.org)



**MTIC INTERCERT**  
**C E R T I F I C A T E**

CERTIFICATE Nr. **18-E-1002691-TIC**

WE HEREBY CERTIFY THAT THE ENVIRONMENT MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

**Ghods Niroo Engineering Company**  
No. 82, After Sohraverdi Intersection, Ostad Motaheri Ave.,  
Tehran, Iran

IS IN COMPLIANCE WITH THE REQUIREMENTS OF STANDARD

**DIN EN ISO 14001:2015**

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Providing engineering, engineering consultancy, economic and technical studies, managing of contract and project management services in power generation, power transmission and distribution, power substation, hydro structures, oil, gas and petrochemical and HSE (Health and Safety and environmental) and energy management

AUDIT REPORT Nr. **RC-1121-QEOA-MTIC-MS-1002691-18**

First issue date **17.11.2021** Revision date **17.11.2021** Expiry date **16.11.2024**

The validity of this certificate is subject to periodic audits and the complete reassessment of the system every three years. For any further question with regard to this certificate, please contact [www.mtic-group.org](http://www.mtic-group.org)

**IAF** **DAKKS** **MTIC**

Bonn 17.11.2021 Eng. K. Lindenblatt  
Intercert Certification Body

Intercert GmbH - Group of MTIC - Am Bonner Bogen 2 • 53227 Bonn GERMANY  
[www.mtic-group.org](http://www.mtic-group.org)



**MTIC INTERCERT**  
**C E R T I F I C A T E**

CERTIFICATE Nr. **18-O-1002691-TIC**

WE HEREBY CERTIFY THAT THE OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

**Ghods Niroo Engineering Company**  
No. 82, After Sohraverdi Intersection, Ostad Motaheri Ave.,  
Tehran, Iran

IS IN COMPLIANCE WITH THE REQUIREMENTS OF STANDARD

**DIN ISO 45001:2018**

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Providing engineering, engineering consultancy, economic and technical studies, managing of contract and project management services in power generation, power transmission and distribution, power substation, hydro structures, oil, gas and petrochemical and HSE (Health and Safety and environmental) and energy management

AUDIT REPORT Nr. **RC-1121-QEOA-MTIC-MS-1002691-18**

First issue date **17.11.2021** Revision date **17.11.2021** Expiry date **16.11.2024**

The validity of this certificate is subject to periodic audits and the complete reassessment of the system every three years. For any further question with regard to this certificate, please contact [www.mtic-group.org](http://www.mtic-group.org)

**IAF** **DAKKS** **MTIC**

Bonn 17.11.2021 Eng. K. Lindenblatt  
Intercert Certification Body

Intercert GmbH - Group of MTIC - Am Bonner Bogen 2 • 53227 Bonn GERMANY  
[www.mtic-group.org](http://www.mtic-group.org)



**MTIC INTERCERT**  
**C E R T I F I C A T E**

CERTIFICATE Nr. **18-A-1002691-TIC**

WE HEREBY CERTIFY THAT HEALTH, SAFETY AND ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

**Ghods Niroo Engineering Company**  
No. 82, After Sohraverdi Intersection, Ostad Motaheri Ave.,  
Tehran, Iran

IS IN COMPLIANCE WITH THE REQUIREMENTS OF STANDARD

**HSE-MS**

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Providing engineering, engineering consultancy, economic and technical studies, managing of contract and project management services in power generation, power transmission and distribution, power substation, hydro structures, oil, gas and petrochemical and HSE (Health and Safety and environmental) and energy management

AUDIT REPORT Nr. **RC-1121-QEOA-MTIC-MS-1002691-18**

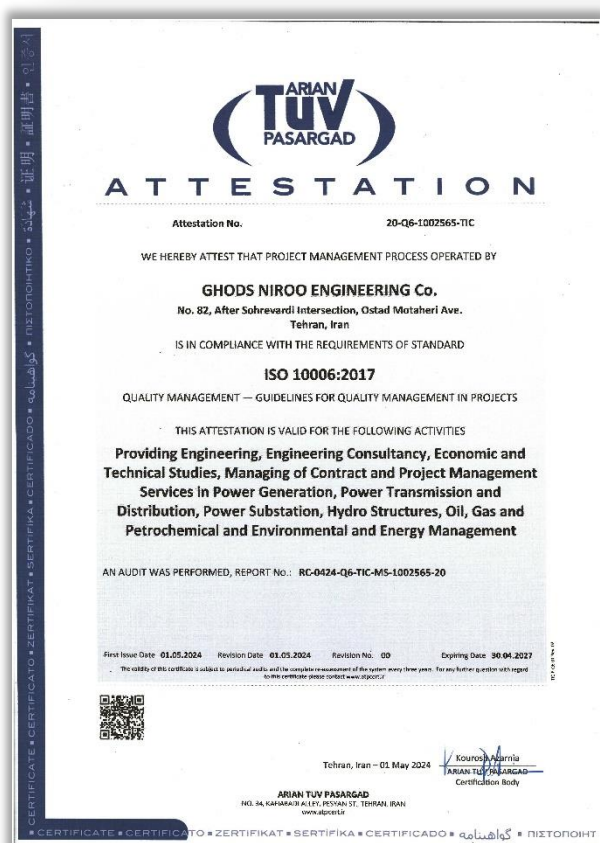
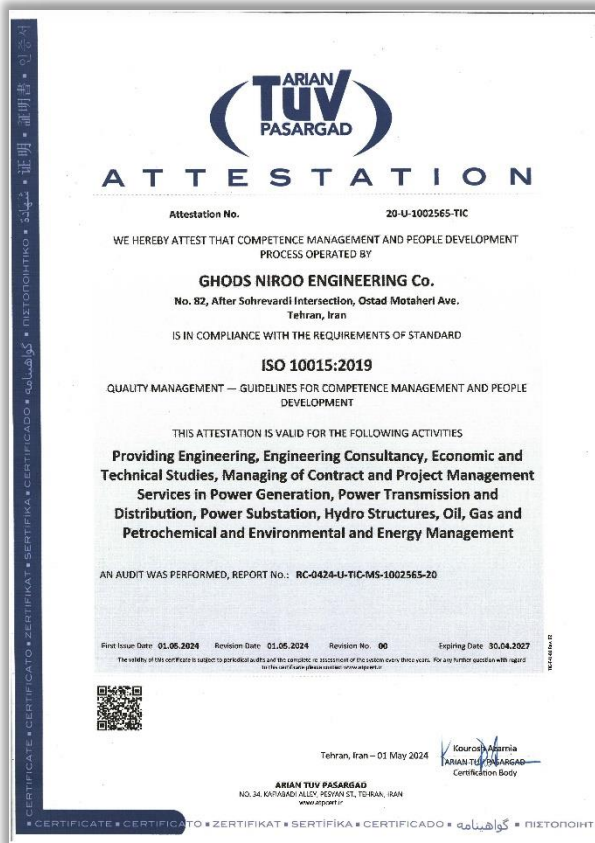
First issue date **17.11.2021** Revision date **17.11.2021** Expiry date **18.11.2024**

The validity of this certificate is subject to periodic audits and the complete reassessment of the system every three years. For any further question with regard to this certificate, please contact [www.mtic-group.org](http://www.mtic-group.org)

**IAF** **DAKKS** **MTIC**

Bonn 17.11.2021 Eng. K. Lindenblatt  
Intercert Certification Body

Intercert GmbH - Group of MTIC - Am Bonner Bogen 2 • 53227 Bonn GERMANY  
[www.mtic-group.org](http://www.mtic-group.org)




### 1.8. Adhésions

Iran - China Chamber of Commerce (ICCC)	Iran - France Chamber of Commerce (ICCC)	Iran - Armenia Chamber of Commerce (IACC)
Iran National Electrical Committee (INEC)	Iranian National Committee on Large Dams (IRCOLD)	Iranian Electrical and Electronics Engineers (IAEEE)
Banking and Credit Investment Consultant Center (BCICC)	Iranian Society of Mechanical Engineers (ISME)	Iran Electric Industry Syndicate
Iranian Institute of Welding (IIW)	Iranian National Committee of Irrigation and Drainage	Iranian Association for Energy Economics (IAEE)
Iran Water & Wastewater Association (IWWA)	Energy Efficiency Committee of Iran	Iranian Hydraulic Association (IHA)
Iran Concrete Institute (ICI)	National Energy Committee	Center of Bank Investment And Credit Consultants

1.9. Années d'activité (certificat d'enregistrement d'entreprise)

آرش اندرودی مترجم رسمی زبان انگلیسی  
عضو جامعه مترجمان رسمی ایران  
تهران - استاد متهاری - تقاطع سه‌رودی - پلاک ۸۱  
تلفن : ۸۸۴۱۲۲۷۷ - ۸۸۴۱۲۲۷۸ - ۸۸۴۱۲۲۷۹  
آرش اندرودی، Official English Translator  
No. 81, Ostad Motahari Ave., Scholar Translation Bureau  
Tel: 88412228, 88412277, Fax: 88412211



جمهوری اسلامی ایران  
توقه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

شماره: ۷۱۲۲۷۹  
ردیف دفتر: ۸۸۴۱۲۲۷۹

OFFICIAL TRANSLATION FROM PERSIAN  
Extracted from Page 44, Official Gazette No. 11171 dated July 5, 1983

**NOTICE OF ESTABLISHMENT OF COMPANY**

NO.: 7551  
DATE: June 23, 1983

The summary of declaration and articles of association of **GHODS NIROO CONSULTING ENGINEERS COMPANY (PRIVATE JOINT STOCK)** registered under No. 48203 on June 22, 1983 and signed on June 23, 1983, is advertised in the official gazette and Kayhan widely circulated newspaper for public information:

**1- COMPANY OBJECT:** engaging in consultaion, planning, programming, engineering cost estimation, study and research and technical surveys and economic feasibility and assessment of plans, surveying, preparing maps and schemes, monitoring, managing and co-operating in development projects including but not limited to A- all types of electricity generating power stations (heat engine plants, hydroelectric stations) B- Transfer and distribution system C- studying electricity networks systems and exploitation operations and its development D- energy network and system E- Management of Plans Operations

**(2) DURATION OF THE COMPANY:** From June 22, 1983 for an unlimited period.

**(3) HEAD OFFICE OF THE COMPANY:** Tehran, Ostad Motahari Ave, after Sohrevardi Crossing, No.96-98 , postal code : 15664.

**(4) COMPANY CAPITAL:** The sum of 1,000,000 Rials divided into the 100 shares with par value of 10,000 Rials each, of which the sum of 400,000 Rials has been paid according to certificate No. 620107 dated May 7, 1983 of Bank Tejarat, Sohrevardi Branch, to current account No. 228-17-817.



**(5) COMPANY INITIAL DIRECTORS:**  
**MR. HASSAN SAFARI SHABESTARI**, was selected Chairman of the Board of Directors and Managing Director, **MR. ABDOLLAH HAJI RASOULIHA** and **MR. SEYED MOHAMMAD REZA TAHER KHORRAMABADI**, were selected the principal members of the board of directors, and **MR. AHMAD AHRABI**, was selected alternate member of the board of director.  
All documents and negotiable instruments are valid underthe joint signatures of managing director and one of the members of the board of directors and /or the alternate member of the board of directors.



**(6) POWERS OF MANAGING DIRECTOR:** **MR. HASSAN SAFARI SHABESTARI**, was selected managing director and his powers are according to the Article of Association.


**(7) MAIN AND ALTERNATE INSPECTORS:** Mr. Ali Kakisa was elected principal inspector and Mr. Seifollah Oliaei was elected as alternate inspector of the company respectively.

Signed & Sealed  
**TEHRAN DEPARTMENT OF REGISTRATION OF COMPANIES AND NON-COMMERCIAL INSTITUTIONS**

TRUE TRANSLATION CERTIFIED  
Sept. 29, 2013 /oga.ghodsniroo1







## 1.10. Avis de modifications (2007)

شماره ۲۲۸۶۲۲ سری ح  
ردیف دفتر ثبت



جمهوری اسلامی ایران  
قوة قضائیه - اداره مترجمین رسمی

**رویا چرخ تابیان**  
مترجم رسمی زبان انگلیسی شماره پروانه: ۱۰۰۰ عضو جامعه مترجمان رسمی ایران  
تهران، خ سپهروردی، تقاطع خ مطهری، پلاک ۲۷۳، طبقه ۳، واحد ۱۴  
تلفن: ۸۸ ۴۴ ۸۰ ۵۲ - ۸۸ ۴۵ ۱۶ ۴۸

**ROYA CHARKHTABIAN**  
Official English Translator to the Judiciary License No. 1000  
Member of Iranian Association of Official Translators  
Unit 14, 3<sup>rd</sup> Floor, No 273, Intersection of Sobevaradi St and Motaharri Ave.  
Tel: (+9821) 88 44 80 52 - 88 45 16 48

---

Page: 10

Date: 31 October 2007

Ref.: 18255

Iranian Official Gazette

Ref.: 32T/26763

Date: 17 October 2007

**Notice of Changes**  
**Ghodsniroo Consulting Engineers Company, Under Reg. No. 48203**


On the strength of minutes of extraordinary general meeting of the aforesaid company, held on 23 July 2007, subject-matter of the company changed as follows:

- 1) Rendering all services including:
  - Study, engineering and consultation, Engineering, procurement and construction, portfolio and project management
  - Project execution in manners of engineering (E), engineering and procurement (EP) and Engineering, procurement and construction (EPC)
  - Project management and management of contract
  - Performing all authorized commercial activities,
  - Investment
  - Information technology and system management

for phases of planning, execution, commissioning and test, refurbishment, maintenance and operation in the following cases:

- A) Power plants (thermal-Hydro)
- B) Substation, transmission and distribution network of electricity and telecommunications
- C) Water resources, water supply, irrigation and drainage of water and wastewater, treatment plants, water transmission lines and subsidiary
- D) Renewable energies
- E) Transmission lines, stations and equipment of oil, gas and petrochemicals
- F) Safety and environmental management
- G) Buildings, road, and airport
- 2) Other services including scientific and Research, laboratory, and services related to power, water and energy industry and other industries.
- 3) Marginal works in relation with the aforesaid subjects; including surveying, geology and etc.
- 4) Publication of bulletin and scientific books in relation with fields of company's activity.
- 5) Preparation of mechanized systems of computer networks and information, including feasibility, analysis, programming, installing and launching integrated systems or applicable separate systems, rendering consultation services in all stages related to informatic works, rendering services for testing software and hardware in complete manner, and designing and launching computer and information networks and all relevant services
- 6) Supplying of any kind of equipment and needed apparatuses related to the aforesaid services while observing the relevant regulations.

**رویا چرخ تابیان**  
مترجم رسمی زبان انگلیسی - تهران  
قوة قضائیه  
شماره پروانه ۱۰۰۰  
**Roya Charkhtabian**  
Official English Translator to the Judiciary-Tehran  
Licence No:1000



جمهوری اسلامی ایران  
قوه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

### رویا چرخ تابیان

مترجم رسمی زبان انگلیسی شماره پروانه: ۱۰۰۰ عضو جامعه مترجمان رسمی ایران  
تهران، خ سهروردی، تقاطع خ مطهری، پلاک ۲۷۲، طبقه ۳، واحد ۱۴  
تلفن: ۸۸۴۴۸۰۵۲ - ۸۸۴۵۱۶۴۸

**ROYA CHARKHTABIAN**  
Official English Translator to the Judiciary License No: 1000  
Member of Iranian Association of Official Translators  
Unit 14, 3<sup>rd</sup> Floor, No 273, Intersection of Sahravardi St and Motahhari Ave.  
Tel.: (+9821)88 44 80 52 - 88 45 16 48

شماره ۲۲۸۶۲۱ سری ح  
ردیف دفتر ثبت

- 7) Investment in relation with mentioned subjects in any applicable way; including stock purchase and creating necessary companies.
- 8) Performing any kind of exports and imports, services and equipment and operations and transactions related with subject-matter of company while observing the relevant regulations.
- 9) Performing all needed financial and legal works in relation with the aforesaid activities
- 10) Cooperation and partnership with domestic and foreign entities (Individual or Cooperation) for rendering the aforesaid services

As a result, the relevant article was amended in articles of association as above.  
Name of company was changed to "**Ghodsniroo Engineering Company (Private Joint Stock)**", as a result, the relevant article was amended in articles of association as above and article 2 of articles of association was amended according to description mentioned in minutes.

Companies and Non-Commercial Institutions Registration Department

1190724648P

---


True translation certified, 29 June 2015, P.B. 1394/ 4429 - 1

**رویا چرخ تابیان**  
مترجم رسمی زبان انگلیسی - تهران  
قوه قضائیه  
شماره پروانه ۱۰۰۰  
**Roya Charkhtabian**  
Official English Translator to the Judiciary Tehran  
License No: 1000

Department of Official Translators' Affairs of the Judiciary of the Islamic Republic of Iran  
فردا امور مترجمان رسمی قوه قضائیه

Only the authenticity of the seal and signature of the Official Translator is certified. This certification does not include confirmation of the accuracy of the translation and the authenticity of the translated document.  
Department of Official Translators' Affairs of the Judiciary of the Islamic Republic of Iran.

علی آغاشاهی - کارشناس  
**A.AGHASHAHI**  
LEGALIZATION OFFICER





0 5 JUL 2015      0 7 0 8 0

0000000


1394-06-29

1.11. Avis de modifications (2022)


شماره: ۳۶۴۹۵۹  
ریا: ۶۰۰۰۰۰  
هزینه تمپر: ۶۰۰۰۰۰

۱۴۲۸۰۹۲۲۹۶



رویا چرخ تابیان  
Official English Translator to the Judiciary  
License No. 767  
**ROYA CHARKHTABIAN**

To verify the authenticity of the translation, please scan the QR Code



Official Translation  
Official Gazette

Page: 65

[WWW.DASTOUR.IR](http://WWW.DASTOUR.IR)

Date: 03 January 2023

[WWW.RRK.IR](http://WWW.RRK.IR)

No.: 22661

**Notice of Changes of Ghods Niroo Engineering Company (Private Joint Stock)**  
**Reg. No. 48203, National ID 10100934015**

Ref. No.: 140130400901129124

Date: 24 December 2022

Notice of changes of Ghods Niroo Engineering Company (Private Joint Stock) under National ID 10100934015 and Reg. No. 48203, on the strength of minutes of meeting of the Board of Directors dated 03 August 2022, the decisions were made as follows: Mr. Mohammadali Zamani, holder of National ID No. 0011648317, was elected as main member of the Board of Directors up to 19 July 2024, **Mr. SAEID MOHAZZAB TORABI**, holder of National ID No. 0702354600 as Managing Director (out of members) up to 19 July 2024, Greater Tehran Electricity Power Distribution Company under National ID 10101335655 represented by Mr. Hamidreza Malekivash, holder of National ID No. 0052367967 as Vice-chairman of the Board of Directors up to 19 July 2024, Modaber Engineering Development and Construction Company under National ID 10102517981 represented by Mr. Hossein Bakhtiary Zadeh, holder of National ID No. 0385360223 as main member of the Board of Directors up to 19 July 2024, Mr. Esmaeil Rajaei Najafabadi, holder of National ID No. 1080033335 as main member of the Board of Directors up to 19 June 2024, Mr. Fazlollah Amirliravi, holder of National ID No. 5299908482 as Chairman of the Board of Directors up to 19 July 2024. As regard to authorized signatories, it was approved that all binding papers and documents, checks and promissory notes shall be valid if either bear signatures of the Managing Director and Chairman of the Board of Directors or signature of one of members of the Board of Directors with the seal of company and in the absence of Managing Director those documents shall be valid if bear signatures of Chairman of the Board of Directors and one of members of the Board of Directors with the seal of company. All offers, negotiable/binding and official documents and contracts shall be valid if bear signature of Managing Director with the seal of company and in his absence it shall be valid if bear signature of one of members of the Board of Directors with the seal of company. The Board of Directors according to Article 20 of Articles of Association of the company delegated the powers to Managing Director as follows: To be agent/representative of the company against all natural and legal persons, governmental and nongovernmental departments and organizations, establish and remove agencies or branches all over Iran, dismiss and appoint all agents and employees of the company, determine job, salary and wage and reward, promotion and other employment and exemption conditions and leaving service and leave of absence, open account and use it with banks and institutes, receive claims and pay debts of the company, make undertaking, endorse, accept payment and protest commercial papers, give any deeds and documents and funds in governmental and private funds as a trust and return them, file any action and defend pending suits including legal and criminal at any stage, select attorney with the right of substitution, having right of settlement and refer the claims to arbitration and settlement.

P 011004264220739

Non-commercial Institutes and Companies Registration Department


True Translation Certified. 09 April 2023. B.H. 1402/19355-1

**رویا چرخ تابیان**  
مترجم رسمی زبان انگلیسی - تهران  
قوه قضائیه  
شماره پروانه ۷۶۷

**Roya Charkhtabian**  
Official English Translator to Judiciary-Tehran  
Licence No:767


اداره کل اسناد و امور مترجمان رسمی قوه قضائیه جمهوری اسلامی ایران  
مترجمان رسمی و مترجمان غیر رسمی قوه قضائیه جمهوری اسلامی ایران  
را توانایی می نمایند  
۱۴۰۲/۰۴/۲۴  
Directorate-General for Documents and Certified Translators' Office of the Judiciary of the Islamic Republic of Iran certifies only the authenticity of the signature and seal of the company/individuals

مبلغ ۱۵۰,۰۰۰ ریال بابت تعرفه خدمات کنسولی دریافت گردید.



نام صاحب سند: سعید مهذب ترابی - هزینه ترجمه و خدمات دفتري: ۶۰۰۰۰۰ ریال بابت ترجمه روزنامه رسمی  
آدرس: تقاطع خیابان سهروردی و مطهری - ضلع شمال شرقی - پلاک ۲۷۳ - طبقه ۳ - واحد ۱۴  
Address: Unit 14, 3rd floor, No 273, intersection of Sahravardi ST., & Motahhari Ave  
Email: translationoffice767@gmail.com Mobile: (+98) 9127171281 Tel: (+98) 21 02188448052


## 1.12. Certificat de compétence contractuelle



شماره ۷۷۸۷۲۴

ردیف دفتر ثبت هزینہ تمپر: 600000 ریال

978123945699



جمهوری اسلامی ایران

قوة قضائیه - اداره مترجمین رسمی


محمد عوادزاده

Official French Translator to the Judiciary

License No. 350

Mohammad Awadzadeh

To verify the authenticity of the translation, please scan the QR Code



Traduction officielle du texte persan

Armoirie d'Iran  
Président de la République  
Organisation iranienne du plan et du budget

N° 276647  
Date: le 27.08.2022

**« Certificat de Compétence des Entrepreneurs »**

**Monsieur Saeid MOHAZZAB TORABI**  
Président-Directeur-général de la société d'ingénierie « Ghods Niroo »  
N° d'immatriculation au RCS : 48203

» En vertu de la résolution n° H23251T/48013 du 02.03.2003 approuvée par le conseil des ministres ;  
» Vu les conditions d'éligibilité nécessaires et la confirmation de la compétence de votre société par le système global de compétence des agents de l'ordre technique et exécutif,

Nous déclarons par la présente la compétence de cette société pour faire activité au chargé d'affaires entreprises (entrepreneur) à partir de la date de délivrance de ce certificat jusqu'à la fin de la période d'évaluation et jusqu'au 22.08.2026 au maximum.

**N° d'identification nationale de la société : 10100934015**  
Pour tout renseignement concernant les détails de ce certificat,  
Veuillez consulter le site web : <https://sajar.mporg.ir>


Ladite société est obligée de respecter les directives d'appel d'offre, l'objet de la notification n° 130890 du 05.02.2005 établie par le président de l'assemblée consultative islamique, les règlements exécutifs afférents et la charge de travail autorisé lors de la conclusion de projet de travail.  
Il est aussi nécessaire de respecter la loi n° H55873T/31935 du 20.06.2020 approuvée par le conseil des ministres s'appliquant à l'appel d'offres limité.


*Signé par le président de l'ordre technique et exécutif des consultants et des entrepreneurs*  
(Seyed Javad GHANEFAR)

- Toute modification appliquée dans les statuts et les actions et les renseignements des bénéficiaires (le PDG, le CA et les personnels privilégiés) doit être enregistrée et envoyée dans le site web (<http://sajar.mporg.ir>) pendant trois mois au maximum.
- Tout nouveau contrat au maximum durant un délai de 3 mois après la conclusion du contrat et l'inventaire des nouveaux états après la confirmation de maître d'ouvrage doivent être enregistrés dans le site web (<http://sajar.mporg.ir>) afin que leur avantage, lors de la désignation de qualification à la session suivante et la libération de capacité, soit considéré.

• **En cas de divergence entre les données établies dans ce certificat et celles de la base de données (<https://sajar.mporg.ir>), les données précisées à la base de données seront en fait authentiques.**  
• **Veuillez consulter les détails mentionnés au verso du certificat**

SH-SH : 5890239






نام صاحب سند: شرکت مهندسی قدس نیرو - هزینہ ترجمہ و خدمات دفتری: 2385000 ریال بابت ترجمہ گواہی نامہ صلاحیت پیمانکاری


آدرس: خیابان بهشتی - خیابان کاووسی فر - شماره 18 - ساختمان سپیدار - واحد 7  
Address: appt.#7, n° 18, Sepidar Bldg., rue Kavousifar, ave Dr Beheshti, Téhéran  
Email: awad@dilmaj.org Mobile: (+98) 9102207457 Tel: (+98) 021 021-88759553






جمهوری اسلامی ایران  
توقه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

محمد عوادزاده  
Official French Translator to the Judiciary  
License No. 350  
Mohammad Awadzadeh



To verify the authenticity of the translation, please scan the QR Code

شماره ۷۷۸۲۲۵



ردیف دفتر ثبت هژزیه تمبر: 600000 ریال

---

PAGE 2  
(Le verso du « Certificat de Compétence des Entrepreneurs »)  
La Société d'ingénierie « Ghods Niroo »


---


[Le verso]  
**Certains cas importants de la réglementation, des critères de reconnaissance, des qualifications et de référencement du travail des consultants**


- 1- Toutes les institutions incluses dans la clause "B" de l'article (1) de la loi sur les appels d'offres doivent faire appel à des entreprises et des sociétés titulaires de certificats de compétence et de capacité de travail libre pour référer les travaux et annoncer les informations sur les contrats conclus et leur rapport d'exécution à l'autorité de certification.
- 2- La référence aux travaux et la participation aux appels d'offres dépendent de la capacité libre de travail de manière indépendante et de la « validité » du certificat de l'entreprise dans le site web consulté à l'adresse : (<http://sajar.mporg.ir>)
- 3- La responsabilité de l'exactitude des informations saisies, de la protection de l'identifiant et du mot de passe de l'entreprise dans le système « SAJAT » dans le processus de détermination de l'éligibilité sera à la charge de l'entreprise et de ses administrateurs.
- 4- Ceci est considéré comme une violation : le manque d'exactitude des informations contenues dans le dossier de reconnaissance d'éligibilité et/ou dans les pièces jointes et dans documents remis, l'inclusion mensongère de noms de personnes dans une forme formelle, le défaut de remplacement des points attribués aux personnes qui ont quitté l'entreprise et/ou autres cas évoqués dans les lignes directrices pour les violations des consultants. Les commettants de ces violations (les individus et les entreprises) seront traités conformément aux lignes directrices réservées pour les violations ; par conséquent, l'entreprise et ses administrateurs seront privés de reconnaissance de compétence et d'orientation vers un emploi pendant un à trois ans à la discrétion de l'autorité de certification.

---

Pour traduction conforme à l'original persan  
Fait à Téhéran, le 02 mai 2024








نام صاحب سند: شرکت مهندسی قدس نیرو - هژزیه ترجمه و خدمات دفتری: 2385000 ریال بابت ترجمه گواهینامه صلاحیت پیمانکاری


آدرس: خیابان بهشتی - خیابان کاوسی فر - شماره 18 - ساختمان اسپیدار - واحد 7  
Address: appt.#7 , n° 18, Sepidar Bldg., rue Kavousifar, ave Dr Beheshi, Téhéran  
Email: awad@dilmaj.org Mobile:(+98) 9102207457 Tel:(+98) 021 021-88759553

### 1.13. Certificat de compétence en services de conseil




شماره ۷۶۸۷۲۶

ردیف دفتر ثبت: ۴۰۷۱۹۱۲۳۴۲۵۸  
مهریه ثبت: ۶۰۰۰۰۰۰ ریال



جمهوری اسلامی ایران  
قوه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

محمد عوادزاده  
Official French Translator to the Judiciary  
License No. 350  
Mohammad Awadzadeh



To verify the authenticity of the translation, please scan the QR Code

Traduction officielle du texte persan

Armoirie d'Iran  
Président de la République  
Organisation iranienne du plan et du budget

N° 618195  
Date: le 06.02.2024

**« Certificat de Compétence des Entrepreneurs »**

**Monsieur Saeid MOHAZZAB TORABI**  
Président-Directeur-général de la société d'ingénierie « Ghods Niroo »  
N° d'immatriculation au RCS : 48203

» En vertu de la résolution n° H28437T/20637 du 13.07.2004 approuvée par le conseil des ministres ;  
» Vu les conditions d'éligibilité nécessaires et la confirmation de la compétence de votre société par le système global de compétence des agents de l'ordre technique et exécutif,

Nous déclarons par la présente la compétence de cette société pour faire activité aux services de consultation à partir de la date de délivrance de ce certificat jusqu'à la fin de la période d'évaluation et jusqu'au 20.01.2028 au maximum.

**N° d'identification nationale de la société : 10100934015**  
Pour tout renseignement concernant les détails de ce certificat,  
Veuillez consulter le site web : <https://sajar.mporg.ir>


Ladite société est obligée de respecter les directives d'appel d'offre, l'objet de la notification n° 130890 du 05.02.2005 établie par le président de l'assemblée consultative islamique, les règlements exécutifs afférents et la charge de travail autorisé lors de la conclusion de projet de travail.  
Il est aussi nécessaire de respecter la circulaire n° 1401/73039 du 11.05.2022 dont l'objet s'applique à la gestion du conflit d'intérêts et de l'interdiction de présence simultanée d'entrepreneurs, des unités de mangement de conception et/ou des ingénieurs-conseils.

*Signé par le président de l'ordre technique et exécutif des consultants et des entrepreneurs*  
(Seyed Javad GHANEFAR)

- Toute modification appliquée dans les statuts et les actions et les renseignements des bénéficiaires (le PDG, le CA et les personnels privilégiés) doit être enregistrée et envoyée dans le site web (<http://sajat.mporg.ir>) pendant trois mois au maximum.
- Tout nouveau contrat au maximum durant un délai de 3 mois après la conclusion du contrat et l'inventaire des nouveaux états après la confirmation de maître d'ouvrage doivent être enregistrés dans le site web (<http://sajat.mporg.ir>) afin que leur avantage, lors de la désignation de qualification à la session suivante et la libération de capacité, soit considéré.

• **En cas de divergence entre les données établies dans ce certificat et celles de la base de données (<https://sajar.mporg.ir>), les données précisées à la base de données seront en fait authentiques.**  
• **Veuillez consulter les détails mentionnés au verso du certificat**


SH-SH : 7069608




نام صاحب سند: شرکت مهندسی قدس نیرو - هزینه ترجمه و خدمات دفتری: 2385000 ریال بابت ترجمه گواهینامه صلاحیت پیمانکاری

آدرس: خیابان بهشتی - خیابان کاووسی فر - شماره 18 - ساختمان سپیدار - واحد 7  
Address: appt.#7 , n° 18, Sepidar Bldg. rue Kavousifar, ave Dr Beheshti, Tehran  
Email: awad@dlimaj.org Mobile:(+98) 9102207457 Tel:(+98) 021-88759553

شماره ۷۶۸۲۲۷




407191234258  
ردیف دفتر مهرشماره تمیز: 600000 ریال



جمهوری اسلامی ایران  
توقه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

محمد عوادزاده  
Official French Translator to the Judiciary  
License No. 350  
Mohammad Awadzadeh  
To verify the authenticity of the translation, please scan the QR Code



---

PAGE 2  
(Le verso du « Certificat de Compétence des Entrepreneurs »)  
La Société d'ingénierie « Ghods Niroo »


---


[Le verso]  
**Certains cas importants de la réglementation, des critères de reconnaissance, des qualifications et de référencement du travail des consultants**

- 1- Toutes les institutions incluses dans la clause "B" de l'article (1) de la loi sur les appels d'offres doivent faire appel à des entreprises et des sociétés titulaires de certificats de compétence et de capacité de travail libre pour référer les travaux et annoncer les informations sur les contrats conclus et leur rapport d'exécution à l'autorité de certification.
- 2- La référence aux travaux et la participation aux appels d'offres dépendent de la capacité libre de travail de manière indépendante et de la « validité » du certificat de l'entreprise dans le site web consulté à l'adresse : (<http://sajar.mporg.ir>)
- 3- La responsabilité de l'exactitude des informations saisies, de la protection de l'identifiant et du mot de passe de l'entreprise dans le système « SAJAT » dans le processus de détermination de l'éligibilité sera à la charge de l'entreprise et de ses administrateurs.
- 4- Ceci est considéré comme une violation : le manque d'exactitude des informations contenues dans le dossier de reconnaissance d'éligibilité et/ou dans les pièces jointes et dans documents remis, l'inclusion mensongère de noms de personnes dans une forme formelle, le défaut de remplacement des points attribués aux personnes qui ont quitté l'entreprise et/ou autres cas évoqués dans les lignes directrices pour les violations des consultants. Les commettants de ces violations (les individus et les entreprises) seront traités conformément aux lignes directrices réservées pour les violations ; par conséquent, l'entreprise et ses administrateurs seront privés de reconnaissance de compétence et d'orientation vers un emploi pendant un à trois ans à la discrétion de l'autorité de certification.

---

Pour traduction conforme à l'original persan  
Fait à Téhéran, le 02 mai 2024





نام صاحب سند: شرکت مهندسی قدس نیرو - هزینه ترجمه و خدمات دفتری: 2385000 ریال بابت ترجمه گواهینامه صلاحیت پیمانکاری

آدرس: خیابان بهشتی - خیابان کاووسی فر - شماره 18 - ساختمان سپیدار - واحد 7  
Address: apt.#7, n° 18, Sepidar Bldg., rue Kavousifar, av. Dr Beheshti, Téhéran  
Email: awad@dilmaj.org    Mobile: (+98) 9102207457    Tel: (+98) 021 021-88759553

1.14. Les Branches de GNEC



Certificat d'enregistrement en Tanzanie



Certificat d'enregistrement en Émirat Arabe Uni

F.2640

  
 THE REPUBLIC OF UGANDA  
 THE COMPANIES ACT  
 (Section 253(1) of the Companies Act 2012)  
**CERTIFICATE OF REGISTRATION**

I CERTIFY that..... **GHODSNIROO ENGINEERING CO. LIMITED** .....

.....  
 incorporated in ..... **ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN** .....

has this day been registered under section 253, Part VI of the Act

DATED at Kampala this ..... **24TH JUNE,** ....., 20.. **15** .....

 **KISAALU LEAH AGNES**  
 ASST. Registrar of Companies.

Printed by Uganda Printing and Publishing Corporation

**Certificat d'enregistrement en Ouganda**

**Certificat d'enregistrement au Kenya**

  
 THE REPUBLIC OF KENYA

No. **FC-NAMTZE**

**CERTIFICATE OF COMPLIANCE**

The Companies Act, 2015

I hereby **CERTIFY**, that

**GHN ENGINEERING COMPANY**

a Company incorporated in **IRAN**, has this day delivered to me for registration the documents in particulars specified in the Companies Act 2015

GIVEN under my hand at Nairobi this **6 JUN 2017 11:13 AM**



  
 .....  
**Registrar Of Companies**



This is a system generated certificate. To validate this document send the word **BRS to 21546**

### 1.15. Liste des actionnaires de GNEC

N°	Nom/titre de l'actionnaire	Numéro d'identification national	Nationalité	Pourcentage de partage
1.	ZAMANI Mohammadali	0011648317	Iranien	%15.5
2.	JIANI HERVAN Naser	5069789503	Iranien	%15.5
3.	Moddaber Engineering and construction development	10102517981	Iranien	%22.7
4.	Tehran Power Distribution Company	10101335655	Iranien	%18.9
5.	International Society of Mottahedin Saleh	10102630484	Iranien	%5.5
6.	Lar consulting engineers	10102820522	Iranien	%5.3
7.	AMIRLIRAVI Fazlollah	5299908482	Iranien	%4.9
8.	Other	-	Iranien	%11.5
<b>Totale</b>				<b>%100</b>

### 1.16. Liste des membres du conseil d'administration du GNEC

N°	Nom et Prénom	Le nom du père	Position	Année de naissance	numéro national d'identité	Education	Année d'expérience
1	MOHAZZAB TORABI Saeid	Mohammad Rahim	Directeur général	1960	0702354600	Licence en génie électrique Master en génie industriel- Gestion et efficacité des systèmes	39
2	AMIRLIRAVI Fazlollah	Amir Hussain	Président du Conseil d'administration	1957	5299908482	Licence en génie civil et construction de routes	39
3	MALEKIVASH Hamidreza	Qolam Ali	Vice-président du conseil d'administration	1970	0052367967	Licence en physique appliquée	21
4	RAJAEI NAJAFABADI Esmail	Hassan	Membre du Conseil d'administration	1989	1080033335	master en génie civil et construction de routes	12
5	ZAMANI Mohammadali	Mostafa	Membre du Conseil d'administration	1990	0011648317	Licence en génie civil et construction de routes	13
6	BAKHTIARY ZADEH Hossain	Esmail	Membre du Conseil d'administration	1951	0385360223	Baccalauréat en génie électrique	46



## GHODS NIROO ENGINEERING COMPANY



**HEAD OFFICE:** No. 82, Motahari St. , Tehran , IRAN  
Tel: (+9821)88440565, 82404016 , Fax:(+9821)88411704  
P.O. Box: 15745 / 516 , Postal Code: 1566775353  
[www.ghods-niroo.com](http://www.ghods-niroo.com) , [info@ghods-niroo.com](mailto:info@ghods-niroo.com)